

Safety and Fire protection training training

Školení mladistvých z bezpečnosti a ochrany zdraví a požární ochrany

General Work Procedure

- Know emergency procedures.
- Never work in the laboratory without the supervision of a teacher.
- Always perform the experiments or work precisely as directed by the teacher.
- Immediately report any spills, accidents, or injuries to a teacher. Every injury must be recorded.
- Never leave experiments while in progress.
- Never attempt to catch a falling object.
- Be careful when handling hot glassware and apparatus in the laboratory, hot glassware looks just like cold glassware.
- Never point the open end of a test tube containing a substance at yourself or others.
- Never fill a pipette using mouth suction. Always use a pipetting device.
- Do not remove any equipment or chemicals from the laboratory.
- Keep your hands away from your face, eyes, mouth, and while using chemicals.
- No eating or drinking in the laboratory
- The first aid kit is located
- Never run in the laboratory.
- The use of personal audio or video equipment is prohibited in the laboratory.
- The performance of unauthorized experiments is strictly forbidden.
- Do not sit on laboratory benches

Obecné pracovní postupy

- Seznámení s nouzovými postupy.
- Nikdy nepracovat v laboratoři bez trvalého dozoru učitele.
- Vždy provádět práci přesně podle pokynů učitele.
- Okamžitě nahlásit učiteli jakékoli rozlití, nehody nebo zranění. Každé zranění je třeba zapsat.
- Nikdy neopouštět probíhající pokusy.
- Nikdy se nepokoušet zachytit padající předmět.
- Být opatrný při manipulaci s horkým sklem a přístroji v laboratoři, horké skleněné nádoby vypadá stejně jako studené.
- Nikdy na sebe nebo ostatní nesměřovat otevřeným koncem zkumavky obsahující nějakou
- Nikdy nepipetovat ústy. Vždy používat pipetovací zařízení.
- Z laboratoře neodnášet žádné vybavení ani chemikálie.
- Při práci v laboratoři se vyhnout s kontaktu s obličejem, očima a ústy.
- Zákaz konzumace jídla a pití v laboratoři.
- Lékárnička se nachází.....
- Nikdy neběhat v laboratoři.
- V laboratoři je zakázáno používat osobní audio nebo video zařízení.
- Provádění nepovolených experimentů je přísně zakázáno.
- Nesedat na laboratorní lavice

Housekeeping

- Keep work area neat and free of any unnecessary objects.
- Do not block the sink drains with debris.
- Never block access to exits or emergency equipment.
- Inspect all equipment for damage (cracks, defects, etc.) prior to use, do not use damaged equipment and report to teacher.
- Never pour chemical waste into the sink drains or wastebaskets.
- Place chemical waste in appropriately labeled waste containers.

Úklid a čistota v laboratoři

- Udržovat prostor čistý a bez zbytečných předmětů.
- Neucpávat odtoky dřezu nečistotami.
- Nikdy neblokovat přístup k východům nebo hasicím přístrojům, hydrantům, apod.
- Před použitím zkontrolovat veškeré vybavení, zda není poškozené (praskliny, závady atd.), poškozené vybavení nepoužívat a nahlásit vedoucímu.
- Nikdy nevylévejte chemický odpad do odtoků dřezu nebo odpadkových košů.
- Chemický odpad ukládejte do vhodně označených nádob na odpad.

Apparel in the Laboratory

- Use appropriate eye protection when working with chemicals (e.g. chemical splash goggles, face shield)
- Wear disposable gloves, as provided in the laboratory, when handling hazardous materials. Remove the gloves and place them in a labeled container.
- Wear a full-length, long-sleeved laboratory coat.
- Wear shoes that adequately cover the whole foot; low-heeled shoes with non-slip soles are preferable. Do not wear sandals, open-toed shoes, openbacked shoes, or high-heeled shoes in the laboratory.
- Avoid wearing shirts exposing the torso, shorts, or short skirts.
- Secure long hair and loose clothing (especially loose long sleeves, scarves).
- Remove jewelry (especially dangling jewelry).
- Remove any protective equipment (i.e., gloves, lab coat, chemicalsplash goggles) before leaving the laboratory

Oděv v laboratoři

- Při práci s chemickými látkami používat vhodnou ochranu očí (např. ochranné brýle proti stříkajícím chemikáliím, ochranný štít)
- Při manipulaci s nebezpečnými materiály (chemickými i biologickými) používat jednorázové rukavice, které jsou k dispozici v laboratoři. Před opuštěním laboratoře si rukavice sundat a vhodit do označené nádoby.
- Nosit laboratorní plášť s dlouhými rukávy.
- Používat obuv, která dostatečně kryje celé chodidlo, boty s nízkými podpatky s neklouzavou podrážkou. V laboratoři nenosit sandály, boty s otevřenou špičkou, boty s otevřenou patou nebo boty na vysokém podpatku.
- Nenosit trička odhalujících trup, šortky nebo krátké sukně.
- Sepnout dlouhé vlasy a zajistit volné oblečení (zejména volné dlouhé rukávy, šátky).
- Odstranit šperky (zejména visící šperky).
- Odložit veškeré ochranné prostředky (tj. rukavice, laboratorní plášť, chemické brýle proti stříkající vodě) před odchodem z laboratoře.

Chemical Handling

- Check the label to verify it is the correct substance before using it.
- Do not directly touch any chemical with your hands.
- Never use a metal spatula when working with peroxides. Metals will decompose explosively with peroxides.
- Hold containers away from the body when transferring a chemical or solution from one container to another.
- Use a hot water bath to heat flammable liquids. Never heat directly with a flame.
- Add concentrated acid to water slowly. Never add water to a concentrated acid.
- Never touch, taste, or smell any reagents.
- Do not inhale vapours.
- Use the laboratory chemical hood. When using a hood, the sash opening should be kept at a minimum to protect the user and to ensure efficient operation of the hood.
- Clean up all spills properly and promptly as instructed by the teacher.
- Never handle bottles that are wet or too heavy for you.

Nakládání s chemickými látkami a směsmi

- Před použitím zkontrolovat, zda se jedná o správnou chemickou látku, se kterou potřebujete manipulovat.
- Nedotýkat se rukama přímo žádné chemické látky.
- Při práci s peroxidy nikdy nepoužívat kovové nádoby. Kovy se s peroxidy jsou výbušné.
- Při přelévání chemikálie nebo roztoku z jedné nádoby do druhé držet nádoby mimo dosah těla.
- K ohřevu hořlavých kapalin používat horkou vodní lázeň. Nikdy nezahřívát přímo plamenem.
- Koncentrovanou kyselinu přilévat pomalu do vody. Nikdy nepřilévat vodu do koncentrované kyseliny.
- Nikdy se nedotýkat žádných činidel, neochutnávat, nečichat.
- Neinhalovat výpary.
- Používat digestoř. Při používání digestoře by měl být otvor minimální, aby byl uživatel chráněn a aby byl zajištěn účinný provoz digestoře.
- Všechny rozlité látky řádně a neprodleně uklidit podle pokynů učitele.
- Nikdy nemanipulovat s lahvemi, které jsou mokré nebo příliš těžké.

Fire protection

- It is essential to always follow the teacher's instructions!
- Fire extinguishers are placed regularly in the corridors on each floor. The exact location of fire extinguishers and hydrants is indicated in the Fire Evacuation Plans.
- When reporting a fire, please follow the Fire Alarm Instructions and Fire evacuation plan. These are posted in the corridors.
- Everyone who notices a fire is required to:
 - Perform measures necessary to save endangered persons.
 - If possible, extinguish the fire or perform measures necessary to prevent its spread (e.g. removal of flammable substances, etc.).
 - If the person is not capable to achieve this with their own means of the equipment available, he/she is required **to announce a fire alarm** and notify other persons nearby of the fire.

The fire alarm can be announced: by calling **"FIRE! - FIRE!"**

- Promptly report a noticed fire or arrange for its reporting

- to the central security desk - via telephone (ext. 2929):

or alternatively report it to:

FIRE BRIGADE EMERGENCY NUMBER **150 (0 150)**

or

EMERGENCY CALL **112 (0 112)**

- and report the following: **where the fire is located - what is on fire - who is calling - where you are calling from**
- After the evacuation is announced, leave the building calmly in the shortest possible way.
- Escape routes are marked by a green sign with a white pictogram. Escape routes can also be found in the evacuation plans posted in the corridors.
- Until the arrival of the fire brigade unit, the evacuation is managed by the head of the given building or their deputy, possibly also by preventive fire patrols.
- Do not use elevators/lifts for evacuation!

Požární ochrana

- Je nezbytné se vždy řídit pokyny učitele!
- Hasicí přístroje jsou umístěny pravidelně v chodbách v každém patře. Přesné umístění hasicích přístrojů a hydrantů je uvedeno v Požárních evakuačních plánech.
- Při hlášení požáru či výbuchu postupovat podle Požární poplachové směrnice a požárních evakuačních plánů.. Vyvěšeny na chodbách.
- Každý, kdo zpozoruje požár, je povinen:
 - Provést nutná opatření pro záchranu ohrožených osob.
 - Je-li to možné, požár uhasit, nebo provést nutná opatření k zamezení jeho šíření (např. odstranění hořlavých látek apod.).
 - Nestačí-li na to vlastními silami nebo dostupnými prostředky, je povinen **vyhlásit požární poplach**, uvědomit o požáru osoby v jeho okolí.
- Požární poplach se vyhláší: voláním „**HOŘÍ! – HOŘÍ!**“.
- Ohlásit neodkladně zjištěný požár nebo zabezpečit jeho ohlášení
- na pult centrální ochrany– telefonicky (klapka 2929):
případně ohlásit na:
TÍSŇOVOU LINKU HASIČŮ 150 (0 150)
nebo
EMERGENCY CALL 112 (0 112)
a sdělit: **kde hoří – co hoří – kdo volá – odkud volá.**
- Po vyhlášení evakuace v klidu opustit nejkratší možnou cestou objekt.
- Únikové cesty jsou značeny zelenou tabulkou s bílým piktogramem. Únikové cesty se dozvíte také z Evakuačních plánů, které jsou vyvěšeny na chodbách
- Do příjezdu jednotky požární ochrany řídí evakuaci vedoucí pavilonu nebo jeho zástupce, preventivní požární hlídky.
- Při evakuaci nepoužívat výtahy!
- Důležité kontakty

Important contacts

Učitel	
Central security desk (24/7)	549 49 2929
Integrated Rescue System	112

Důležité kontakty

Teacher	
---------	--

Pult centrální ochrany (24/7)	549 49 2929
Hasičský záchranný sbor	150
Policie ČR	158
Městská policie	156
Integrovaný záchranný systém	112

Date of
training:

training duration: 40 min OHS, 30 min FP

.....

.....

student

signature / podpis

.....

Teacher

UČO

signature / podpis

.....

Leader

UČO

signature / podpis